Italiano

Roborock Saros 10 with Refill and Drainage System Robot aspirapolvere – Manuale dell’utente

Leggere attentamente questo manuale dell’utente insieme ai diagrammi in esso contenuti prima di utilizzare questo prodotto e conservarlo correttamente per riferimento futuro.

Indice

052 Informazioni per la sicurezza
054 Spiegazione dei simboli internazionali
054 Specifiche radiofrequenza
055 Panoramica del prodotto
056 Installazione
059 Connessione all’app
059 Istruzioni per l’uso
062 Manutenzione ordinaria
064 Parametri di base
064 Dichiarazione di conformità UE
064 Problemi comuni

Informazioni per la sicurezza

Restrizioni

AVVERTENZA

- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo la stazione di ricarica rimovibile roborock EWFD32HRR o EWFD33HRR fornita con questo prodotto.
- Prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sul prodotto, il prodotto deve essere spento e la spina deve essere rimossa dalla presa.
- Per evitare il pericolo dovuto al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito periodicamente acceso e spento dal fornitore di energia elettrica.
- I vecchi set di tubi non devono essere riutilizzati. Utilizzare esclusivamente tubi nuovi forniti con questo prodotto o consigliati da Roborock.
- Posizionare la stazione di ricarica in un luogo asciutto. Mantenerla a una distanza superiore a 1,2 m (4 piedi) da soffioni di bagni o docce oppure isolarla con pareti o una porta per evitare che sia esposta all'umidità.
- Installare la stazione di ricarica nel rispetto delle normative locali.
- Non spostare una stazione di ricarica correttamente installata.
- Non risciacquare il robot né la stazione di ricarica.
- La stazione di ricarica può essere utilizzata solo per caricare il robot aspirapolvere dotato di batteria agli ioni di litio da 14,4 V/6400 mAh (TYP).

ATTENZIONE

- È necessario utilizzare il prodotto secondo quanto riportato nel Manuale dell'utente. Eventuali perdite o danni causati da uso improprio saranno di responsabilità dell'utente.
- Non consentire di usare come giocattolo. È necessaria la massima attenzione quando viene utilizzato da o vicino a bambini.
- Roborock si assume la responsabilità solo per perdite derivanti dall'installazione eseguita da tecnici Roborock autorizzati. Sono escluse le perdite derivanti da un'installazione errata da parte di altre persone.
- Prima di installare/rimuovere la stazione e i suoi tubi, accertarsi che la stazione sia scollegata dalla fonte di alimentazione.
- Prima di avviare la pulizia accertarsi che il cestino della polvere, il filtro lavabile, il sacchetto per la polvere, la spazzola laterale, i panni di lavaggio, le spazzole principali e il coperchio delle spazzole principali siano installati correttamente.
- Non utilizzare il prodotto per pulire oggetti duri o taglienti (come scarti di decorazioni, vetro e chiodi) per evitare di graffiare il robot, la stazione di ricarica o il pavimento.
- Non sedersi o stare in piedi sul robot o sulla stazione di ricarica.
- Per evitare corrosione o danni, non utilizzare disinfettanti e utilizzare solo la soluzione detergente consigliata da Roborock.
- Non lasciare oggetti bassi (come scarpe, tappetini) vicino a zone rialzate come le scale. In caso contrario il robot potrebbe cadere a causa del malfunzionamento dei sensori.
- Per evitare danni causati dall'acqua, accertarsi che il pavimento su cui opera il robot sia privo di acqua.
- Non utilizzare questo prodotto su superfici elevate prive di barriere, come il pavimento di un solaio, una terrazza senza recinzione, uno scivolo o superfici superiori di mobili.

- Tenere i capelli, gli indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo di persone e animali lontani da giunture, aperture e parti mobili del prodotto per evitare possibili lesioni.
- Non mettere in funzione il prodotto in una stanza in cui stiano dormendo un neonato o un bambino.
- Non trasportare il robot utilizzando il paraurti verticale, il coperchio superiore magnetico, la spazzola laterale o il paraurti. Non spostare la stazione di ricarica sollevando la base o lo sportello del contenitore della polvere.
- Non utilizzare la stazione di ricarica per raccogliere pietre, pezzi di carta o altri oggetti che potrebbero bloccare il condotto dell'aria.
- Non utilizzare il robot o la stazione di ricarica per aspirare oggetti incendiati o fumanti, come sigarette, fiammiferi, ceneri calde o oggetti infiammabili o esplosivi come accendini, benzina o toner utilizzati nelle stampanti o fotocopiatrici.
- Posizionare la stazione di ricarica su un pavimento duro, piatto. Tenere la stazione, il robot e il cavo di alimentazione lontano da fiamme e fonti di calore come termosifoni. Evitare gli spazi stretti e umidi o posizioni in cui il robot potrebbe perdere il contatto con il pavimento.
- Non porre alcun oggetto sopra il robot o la stazione, vicino all'ingresso di aspirazione della stazione, né coprirli con alcun oggetto (inclusa una copertura antipolvere).
- Non utilizzare senza il sacchetto per la polvere.
- Non utilizzare il prodotto se è stato danneggiato in qualsiasi modo. Contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
- Utilizzare sempre il dispositivo in aree ben ventilate per evitare il surriscaldamento.
- Roborock declina ogni responsabilità per danni indiretti, punitivi, incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di utilizzare questo prodotto. Questa esclusione di responsabilità non pregiudica eventuali diritti statutari che non possano essere negati ai sensi della legge vigente.
- ⚠ – Per evitare ustioni, non toccare gli erogatori dell'acqua pulita o le uscite dell'aria di asciugatura.

Batteria e ricarica

AVVERTENZA

- Utilizzare sempre una presa di corrente con messa a terra adeguata per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche. Qualora una tale presa non sia disponibile, consultare un elettricista per renderne disponibile una.
- Accertarsi che la tensione di alimentazione rispetti i requisiti riportati sulla stazione di ricarica.
- Per evitare potenziali fumi, calore o incendi, utilizzare solo la batteria, il caricabatterie, il cavo di alimentazione, la stazione di ricarica e gli altri accessori forniti con il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto con qualunque tipo di alimentatore: questo potrebbe costituire un pericolo e annullare la garanzia.
- Non gettare le batterie usate. Consegnarle a un'organizzazione di riciclo professionale.
- Qualora la stazione di ricarica sia collocata in una posizione soggetta a temporali o con tensione instabile, adottare delle misure di protezione.
- Se il prodotto viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un luogo fresco e asciutto dopo averlo completamente caricato, scollegato dall'alimentazione e spento. Ricaricare il robot almeno ogni tre mesi, per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.

- Per trasportare il prodotto, assicurarsi di scollegare la stazione di ricarica, spegnere il robot e svuotare la stazione. Inoltre, scaricare e sciacquare la cartuccia di soluzione detergente, lasciarla asciugare completamente all'aria, quindi reinstallarla. Si consiglia di utilizzare l'imballo originale.

Spiegazione dei simboli internazionali

⏚ – Simbolo di MESSA A TERRA DI PROTEZIONE [simbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]
⌂ – Esclusivamente per uso in interno.

Specifiche radiofrequenza

Servizio	Protocollo	Intervallo di frequenza	Max. potenza in uscita
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm
Bluetooth	BLE V4.1	2400-2483,5 MHz	<10 dBm

A Panoramica del prodotto

A1 Robot (vista dall'alto)

– Solo lavaggio/Blocco bambini
- Premere per avviare in modalità "Solo lavaggio"
- Premere e tenere premuto per 3 secondi per attivare/disattivare il blocco bambini

Accensione/Pulizia
- Premere e tenere premuto per accendere/spegnere il robot
- Premere per avviare la pulizia

Spia di alimentazione
- Bianca: livello batteria ⩾ 15%
- Rossa: livello batteria < 15%
- Lampeggiante: in fase di ricarica o di avvio
- Rossa lampeggiante rapidamente: errore
- Lampeggiante alternativamente in rosso e bianco: visualizzazione remota o in fase di percorso

– Stazione di ricarica
- Robot non sulla stazione di ricarica: premere per avviare l'aggancio
- Robot sulla stazione di ricarica: premere per avviare lo svuotamento/ Premere e tenere premuto per lavare i panni

Nota: toccare qualsiasi pulsante per mettere in pausa un robot in funzione. Quando il robot pulisce sotto mobili o elettrodomestici, toccare ⏻ e poi toccare due volte ⏻ per metterlo in pausa.

A1-1: Paraurti verticale
A1-2: Sensore LiDAR
A1-3: Microfoni
A1-4: Sensore verso l'alto
A1-5: Rilevatore della stazione di ricarica
A1-6: Spia LED di riempimento
A1-7: Sensore di riconoscimento degli ostacoli Reactive AI
A1-8: Sensore di parete

A2 Robot (vista dal basso)

A2-1: Sensori di caduta
A2-2: Sensore tappeto
A2-3: Ruota omnidirezionale
A2-4: Spazzola laterale
A2-5: Coperchio della spazzola principale
A2-6: Spazzole principali
A2-7: Chiusure del coperchio delle spazzole principale
A2-8: Ruote principali

A3 Robot (coperchio superiore rimosso)

A3-1: Pulsante di reset
A3-2: Paraurti
A3-3: Cestino della polvere
A3-4: Ingresso di aspirazione
A3-5: Coperchio superiore magnetico
A3-6: Assistente vocale e spia WiFi
- Lampeggiante lentamente: in attesa di collegamento
- Lampeggiante rapidamente: collegamento in corso
- Pulsante: avvio o assistente vocale pronto

A3-7: Contatti di ricarica
A3-8: Uscite dell'aria
A3-9: Sensore di comunicazione
A3-10: Porta di auto-riempimento
A3-11: Modulo VibraRise

A4 Modulo VibraRise

A4-1: Fessura aggancio panno di lavaggio
A4-2: Modulo di vibrazione
A4-3: Chiusure aggancio panno di lavaggio
A4-4: Aggancio panno di lavaggio
A4-5: Modulo di lavaggio laterale

A5 Panno di lavaggio VibraRise

A5-1: Cuscinetti velcro

Nota: fissare il panno di lavaggio in posizione piatta.

A6 Panno di lavaggio laterale

A7 Cestino della polvere

A7-1: Filtro lavabile
A7-2: Ingresso dell'aria
A7-3: Ingresso di aspirazione
A7-4: Chiusura del coperchio del cestino della polvere
A7-5: Coperchio del cestino della polvere
A7-6: Chiusura del cestino della polvere

A8 Base della stazione di ricarica

A9 Sacchetto per la polvere monouso

A10 Cavo di alimentazione

A11 Stazione di ricarica con svuotamento, lavaggio e riempimento automatici

A11-1: Filtro
A11-2: Uscite dell'aria di asciugatura
A11-3: Vaschetta di pulizia del modulo di lavaggio laterale
A11-4: Base della stazione di ricarica
A11-5: Filtro dell'acqua
A11-6: Guida posizione stazione di ricarica
A11-7: Porta di rabbocco del robot
A11-8: Contatti di ricarica
A11-9: Spia di stato

- Lampeggiante: svuotamento/ lavaggio panno in corso
- Rossa: errore nella stazione di ricarica
- Spenta: spenta/in carica

A11-10: Cartuccia di soluzione detergente
A11-11: Fessura per il sacchetto per la polvere
A11-12: Sportello del contenitore della polvere
A11-13: Modulo di lavaggio del panno
A11-13-1: Spazzola di manutenzione ad alta velocità
A11-13-2: Striscia di lavaggio
A11-13-3: Erogatori dell'acqua pulita
A11-13-4: Chiusura della spazzola di manutenzione
A11-14: Ingresso di aspirazione

A12 Stazione di ricarica con svuotamento, lavaggio e riempimento automatico (vista posteriore)

A12-1: Vano custodia cavo di alimentazione
A12-2: Uscita acqua
A12-3: Fessura per il tubo dell'acqua
A12-4: Porta di alimentazione
A12-5: Uscite per il cavo di alimentazione
A12-6: Ingresso acqua

Nota: il cavo di alimentazione può fuoriuscire su uno qualunque dei lati.

A13 Accessori per l'installazione

A13-1: Tubo di ingresso (tubo da 1/4") × 1
A13-2: Tubo di scarico (tubo da 3/8") × 1
A13-3: Tubo di cablaggio × 1
A13-4: Filtro dell'acqua di rubinetto × 1
A13-5: Piastra di bloccaggio da 1/ 4" × 5
A13-6: Piastra di bloccaggio da 3/ 8" × 3
A13-7: Valvola a tre vie per l'acqua pulita (guarnizione preinstallata) × 1

A14 Tubi di riempimento e scarico

A14-1: Alimentazione acqua di rubinetto
A14-2: Filtro dell'acqua di rubinetto
A14-3: Valvola a tre vie per l'acqua pulita
A14-4: Gomito quadrato da 3/8"
A14-5: Piastra di bloccaggio da 3/8"
A14-6: Tubo di cablaggio
A14-7: Tubo di scarico (tubo da 3/8")
A14-8: Scarico a pavimento o tubo per fognatura
A14-9: Cavo di alimentazione
A14-10: Piastra di bloccaggio da 1/4"
A14-11: Gomito quadrato da 1/4"
A14-12: Anello a scatto
A14-13: Tubo di ingresso (tubo da 1/4")

B Installazione

B1 Informazioni importanti

B1-1: Rimuovere cavi, oggetti duri o taglienti (come chiodi o vetro) e oggetti sparsi dal pavimento e spostare ogni eventuale oggetto instabile, fragile, prezioso o pericoloso per evitare lesioni personali o danni alle cose qualora tali oggetti vengano ingarbugliati, colpiti o fatti cadere dal robot.

B1-2: Se si utilizza il robot in una zona sopraelevata (come un appartamento su due piani), utilizzare sempre una barriera fisica di sicurezza per prevenire cadute accidentali che potrebbero provocare lesioni personali o danni alle cose.

Note:

- Durante il primo utilizzo del robot, seguire attentamente il suo percorso di pulizia, prestando attenzione ai potenziali problemi. Negli utilizzi successivi, il robot sarà in grado di pulire da solo.

• Per evitare un eccessivo accumulo di sporco sui panni di lavaggio, i pavimenti devono essere puliti con aspirazione almeno tre volte prima del primo ciclo di lavaggio.

B2 Verificare l'ambiente di installazione

Prima dell'installazione, controllare se sono soddisfatti i seguenti requisiti e identificare le posizioni di ingresso e uscita dell'acqua e di posizionamento per la stazione di ricarica all'interno dell'abitazione:

1. La pressione di ingresso dell'acqua deve essere compresa fra 0,1 e 0,4 MPa. Qualora la pressione superi 0,4 MPa, è necessario installare una valvola di riduzione della pressione.
2. Il diametro dell'uscita per il tubo di scarico non deve essere inferiore a 0,015 metri (0,05 piedi). La differenza di altezza tra il punto più alto del tubo di drenaggio e la superficie del pavimento su cui è posizionata la stazione non deve superare 1 metro (3,28 piedi); preferibilmente non dovrebbe superare 0,5 metri (1,64 piedi).
3. La stazione deve essere posizionata contro una parete su una superficie dura e piana (legno/piastrelle, ecc.) con una buona copertura WiFi e una presa di corrente o una presa multipla nelle vicinanze. Riservare uno spazio di almeno 0,305 metri (1,0 piedi) di altezza, 0,42 metri (1,38 piedi) di larghezza e 1 metro (3,28 piedi) di profondità per posizionare la stazione, accertandosi che entrambi i lati e la parte frontale siano liberi da ostacoli che potrebbero impedire l'aggancio e la partenza del robot.
4. È severamente vietato posizionare la base in ambienti umidi, esposti al sole o piovosi.
5. Per evitare che il robot perda punti e rimanga bloccato non devono essere presenti soglie, guide di scorrimento o gradini più alti di 0,02 metri (0,07 piedi) tra la stazione e la zona di pulizia.
6. Evitare di condurre i tubi attraverso porte o corridoi.

B2-1: Alimentazione acqua di rubinetto
B2-2: Presa di corrente a tre poli
B2-3: Scarico a pavimento o tubo per fognatura
B2-4: Oltre 0,305 metri (1,0 piedi)
B2-5: Oltre 1 metro (3,28 piedi)
B2-6: Oltre 0,42 metri (1,38 piedi)

Note:
• Prima dell'installazione, scollegare l'alimentazione elettrica dalla stazione e chiudere la valvola principale dell'acqua, la valvola del rubinetto o la valvola ad angolo. Svuotare le tubazioni, accertarsi che siano collegate senza perdite, quindi alimentare la stazione.
• Tutti gli schemi di installazione hanno puramente finalità di riferimento. La situazione effettiva dell'installazione potrebbe variare.

B3 Installare la base della stazione di ricarica

B3-1: Posizionare la stazione nello spazio riservato e rimuovere la schiuma utilizzata per fissare il modulo di lavaggio del panno durante la spedizione, nella parte inferiore.

B3-2: Fissare la base della stazione premendo su entrambi i lati della base quindi premendo con decisione la parte di collegamento al centro fino a sentire uno scatto.

B4 Collegare il cavo di alimentazione

Collegare saldamente il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione della stazione e riporre il cavo in eccesso all'interno del vano di custodia.

Nota: accertarsi di inserire completamente la spina di alimentazione. Non collegarla all'alimentazione.

B5 Collegare l'ingresso e l'uscita dell'acqua

B5-1: Premere l'anello a scatto del connettore contro il gomito e contemporaneamente estrarre i tappi di ingresso e uscita dell'acqua nella direzione opposta.

B5-2: Ruotare l'ingresso e l'uscita dell'acqua nelle direzioni adatte all'installazione. Collegare un'estremità del tubo da 1/4" e un'estremità del tubo da 3/8" alle posizioni corrispondenti, inserire la piastra di bloccaggio corrispondente nello spazio ridotto tra l'anello a scatto e il gomito, quindi inserire i tubi nella fessura.

Note:
• Il gomito di ingresso e il gomito di uscita dell'acqua devono essere ruotati in direzioni diverse.

- Quando si installano i tubi, accertarsi di inserirli fino in fondo.
- Conservare correttamente i tappi rimossi dalla stazione, i tubi supplementari e le piastre di bloccaggio.

B6 Collegare alla tubazione di ricarica

Accertarsi di chiudere la valvola dell'acqua del rubinetto che fornisce acqua alla stazione. Dopo avere verificato che il rubinetto o la valvola ad angolo siano chiusi, installare il filtro dell'acqua del rubinetto (2) nella direzione corretta sull'ingresso dell'acqua da 1/2" (3) della valvola a tre vie dell'acqua pulita (7). Quindi, collegare l'ingresso dell'acqua da 1/2" (3) e l'uscita dell'acqua da 1/2" (8) della valvola a tre vie per l'acqua pulita (7) alla tubazione di ingresso dell'acqua. Infine, collegare l'altra estremità del tubo da 1/4", tagliato su misura (10), all'uscita dell'acqua da 1/4" (6) della valvola a tre vie dell'acqua pulita (7) e inserire la piastra di bloccaggio (5) nell'anello a scatto (4).

B6-1: Alimentazione acqua di rubinetto
B6-2: Filtro dell'acqua di rubinetto
B6-3: Ingresso acqua da 1/2"
B6-4: Anello a scatto
B6-5: Piastra di bloccaggio da 1/4"
B6-6: Uscita acqua da 1/4"
B6-7: Valvola a tre vie per l'acqua pulita
B6-8: Uscita acqua da 1/2"
B6-9: Guarnizione
B6-10: Tubo di ingresso (tubo da 1/4")

Note:
- Verificare due opzioni di connessione come mostrato nello schema e scegliere quella più adatta al proprio ambiente di installazione domestica. Se si sceglie quella di sinistra, rimuovere la guarnizione dalla valvola a tre vie dell'acqua pulita e posizionarla sull'uscita dell'acqua da 1/2" per sigillare la tubazione. Se si sceglie quella di destra è possibile collegarsi alla tubazione di ricar ica domestica senza rimuovere la guarnizione.
- Collegare solo all'acqua del rubinetto a temperatura ambiente, non ad acqua riciclata o ad acqua calda.
- Per evitare ostruzioni dovute a impurità presenti nell'acqua del rubinetto, lasciare scorrere l'acqua finché non diventa limpida prima di installare la valvola a tre vie per l'acqua pulita.
- Il filtro dell'acqua di rubinetto deve essere installato seguendo rigorosamente le istruzioni. Se installato nella direzione opposta potrebbe danneggiarsi.
- Se non è necessario collegare l'uscita dell'acqua da 1/2" a un tubo dell'acqua, utilizzare un tappo per valvola adatto.
- Dopo aver tagliato un tubo, ritagliarne le estremità per fare in modo che ciascuna di esse formi una linea retta anziché una curva, quindi arrotondarle.

B7 Collegare alla tubazione di scarico

Collegare il tubo da 3/8" tagliato su misura a uno scarico a pavimento o al tubo fognario.

Note:
- Accertarsi che lo scarico a pavimento e l'uscita del tubo di scarico non siano ostruiti. Evitare di inserire il tubo di scarico in una camera sigillata, per evitare un drenaggio insufficiente.
- Accertarsi che il collegamento tra il tubo di scarico e lo scarico a pavimento o il tubo fognario sia fissato saldamente.
- Per evitare perdite qualora allo stesso tubo di scarico siano collegate altre apparecchiature che utilizzano acqua, assicurarsi che il loro scarico non interferisca con quello della stazione.
- Se necessario, circondare il tubo del cablaggio tagliato su misura attorno a entrambi i tubi da 1/4" e 3/8".

B8 Collegare l'alimentazione

Dopo avere collocato la stazione nella posizione desiderata, aprire la valvola dell'acqua del rubinetto e la valvola a tre vie dell'acqua pulita. Verificare che lungo tutta la tubazione non vi siano perdite. Quindi, collegare l'alimentazione e accertarsi che la spia stato si accenda.

Note:
- Se il cavo di alimentazione pende verticalmente sul pavimento potrebbe essere catturato dal robot, causando lo spostamento o la sconnessione della stazione. Riporre il cavo in eccesso all'interno del vano di custodia.
- La spia di stato è accesa quando la stazione è alimentata e si spegne quando il robot è in fase di ricarica.
- La spia di stato diventa rossa se si verifica un errore.
- Posizionare la stazione di ricarica su un pavimento piano e duro, lontano da fiamme, fonti di calore e acqua. Evitare gli spazi stretti o posizioni in cui il robot potrebbe perdere il contatto con il pavimento.
- Collocare la stazione su una superficie morbida (moquette/tappeto) potrebbe causarne il ribaltamento, con problemi di aggancio e partenza.
- Tenere la stazione di ricarica lontano dalla luce solare diretta e da qualunque cosa che potrebbe bloccare la guida alla posizione della stazione: il robot potrebbe non riuscire a tornare alla stazione.
- Non utilizzare la stazione di ricarica senza i tubi di riempimento e scarico, la spazzola di manutenzione ad alta velocità, il sacchetto per la polvere monouso, il vassoio di pulizia del modulo di lavaggio laterale, la cartuccia della soluzione detergente o il filtro dell'acqua.
- Manutenere la stazione di ricarica secondo la manutenzione ordinaria. Non pulire il cavo di alimentazione della stazione di ricarica o i contatti di ricarica con un panno o una salvietta bagnati.
- Tutte le stazioni di ricarica sono soggette a test a base d'acqua prima di lasciare la fabbrica. È normale che una piccola quantità d'acqua rimanga nel percorso d'acqua della stazione di ricarica.

B9 Accensione e ricarica

Premere e tenere premuto ⏻ per accendere il robot. Attendere finché la spia di alimentazione

non diventa fissa, quindi collocare il robot davanti alla stazione di ricarica. Verificare che la stazione sia collegata all'alimentazione. Quindi, premere ⌂ e il robot tornerà automaticamente alla stazione per la ricarica. Il robot è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio ad alte prestazioni incorporata. Per mantenere le prestazioni della batteria, tenere carico il robot.

B9-1: La spia di stato della stazione è spenta, la spia di alimentazione del robot lampeggia: in carica.

Nota: il robot non può essere acceso quando la batteria ha poca carica. In questo caso, collocare il robot sulla stazione, affinché si ricarichi.

B10 Controllare il sistema di riempimento e scarico

Per verificare se il sistema di riempimento e scarico è stato installato correttamente, tenere premuti contemporaneamente ⏻ e ⌂ per 3 secondi sul robot ancorato alla stazione per avviare un controllo automatico. Durante la procedura di controllo automatico, verificare se la stazione può normalmente riempire e scaricare l'acqua e controllare i risultati controllo automatico.

Nota: il controllo automatico del sistema di riempimento e scarico può essere avviato tramite l'app.

Connessione all'app

1. Scaricare l'app

Cercare "Roborock" nell'App Store o in Google Play oppure scansionare il codice QR per scaricare e installare l'app.

2. Effettuare il reset del WiFi

Premere e tenere premuti contemporaneamente ⟳ e ⌂ fino a udire il messaggio vocale di "Reimpostazione del WiFi". Il reset è completo quando la spia assistente vocale e WiFi lampeggia lentamente. A questo punto, il robot rimarrà in attesa di un collegamento.

Nota: qualora non sia possibile collegare il robot a causa della configurazione del router, di una password dimenticata o di qualunque altra ragione, effettuare il reset del WiFi e aggiungere il robot come nuovo dispositivo.

3. Aggiungi dispositivo

Aprire l'app Roborock, toccare il pulsante "Aggiungi dispositivo" o "+" e aggiungere il dispositivo seguendo la guida interna all'app.

Note:

- La procedura effettiva potrebbe variare a causa dei continui aggiornamenti dell'app. Seguire la guida fornita nell'app.
- È supportato solo il WiFi a 2,4 GHz.

C Istruzioni per l'uso

C1 Aggiunta di soluzione detergente

1. Premere lo sportello del contenitore della polvere per aprirlo, estrarre l'intera cartuccia della soluzione detergente tramite la maniglia inferiore, quindi collocarla su una superficie dura e piana.

Nota: per evitare danni, non aprire lo sportello del contenitore della polvere.

2. Aprire il coperchio della cartuccia e aggiungere soluzione detergente.
3. Chiudere il coperchio e riporre la cartuccia nella stazione. Premere la cartuccia fino a bloccarla con uno scatto.
4. Chiudere lo sportello del contenitore della polvere nella corretta posizione per assicurarsi che il contenitore della polvere sia sigillato saldamente.

Note:

- Accertarsi che la cartuccia di soluzione detergente sia stata completamente rimossa prima di aggiungere soluzione detergente.
- Per evitare danni, non utilizzare disinfettanti e utilizzare solo la soluzione detergente consigliata da Roborock nella cartuccia di soluzione.
- Dopo l'aggiunta, il robot aggiungerà automaticamente soluzione detergente all'acqua per il lavaggio del panno e riempirà il serbatoio dell'acqua del robot in base al rapporto preimpostato per garantire prestazioni di lavaggio ottimali.
- La soluzione di pulizia non è inclusa nella confezione. Acquistare separatamente se necessario.
- Se non si utilizza quotidianamente alcuna soluzione detergente per pavimenti, è possibile saltare questo passo o disattivare il Riempimento intelligente della soluzione detergente nell'app.

C2 Riempimento/Scarico

Nel corso dell'operazione, la stazione caricherà e scaricherà automaticamente acqua, e aggiungerà soluzione detergente.

Spegnimento/Accensione

Premere e tenere premuto ⏻ per accendere il robot. La spia di alimentazione si accenderà e il robot rimarrà in attesa di ordini.
Premere e tenere premuto ⏻ per spegnere il robot e terminare il ciclo di pulizia.

Nota: non è possibile spegnere il robot mentre si sta ricaricando.

Avvio della pulizia

Premere ⏻ per avviare la pulizia. Il robot pianificherà il percorso di pulizia e, per ogni stanza, prima ne disegnerà i bordi e poi la riempirà secondo uno schema a zigzag. Così facendo, il robot pulisce tutte le stanze una per una, in modo completo ed efficiente.

Note:

- Prima della pulizia, rimuovere i cavi (incluso il cavo di alimentazione della stazione) e gli oggetti di valore dal pavimento. Gli oggetti sparsi potrebbero essere trascinati dal robot, provocando la disconnessione degli apparecchi elettrici o danni ai cavi e alle cose.
- Prima di iniziare ogni operazione di pulizia, assicurarsi che i panni siano stati installati correttamente.
- Per fare in modo che il robot torni automaticamente alla stazione di ricarica, avviare il robot dalla stazione e non spostare la stazione durante la pulizia.
- La pulizia non può essere avviata se il livello di carica della batteria è troppo basso. Lasciare ricaricare il robot prima di avviare una pulizia.
- Se la batteria si scarica durante un ciclo di pulizia, il robot tornerà automaticamente alla stazione di ricarica. Dopo la ricarica, il robot riprenderà da dove si era interrotto.
- Se la pulizia viene completata in meno di 10 minuti, il robot pulirà due volte la zona.
- Per pulire il tappeto, il robot ritrarrà gli agganci del panno di lavaggio. È anche possibile impostare il tappeto come una zona vietata nell'app, in modo da evitarlo.

Pulizia spot

Premere contemporaneamente ◌ e ⏻ per avviare la pulizia spot. Area di pulizia: il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 m (4,9 piedi) × 1,5 m (4,9 piedi) centrata su se stesso.

Nota: dopo la pulizia spot, il robot tornerà automaticamente al punto di partenza e rimane in attesa di ordini.

Solo lavaggio

Premere ◌ per avviare la modalità "Solo lavaggio". Le spazzole principali e la spazzola laterale si sollevano, le spazzole principali e la ventola vengono disattivate e il modulo VibraRise si abbassa.

Nota: rispetto ad altre modalità di pulizia, il rumore generato in modalità "Solo lavaggio" è molto ridotto.

Pausa

Quando il robot sta pulendo, toccare un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Quando pulisce sotto mobili o elettrodomestici, toccare ⏻ e poi toccare due volte ⏻ per metterlo in pausa. Premere ⏻ per riprendere la pulizia. Premere ⌂ su un robot in pausa per riportarlo alla stazione di ricarica, premere e tenere premuto ⌂ per lavare i panni di lavaggio e successivamente riprendere la pulizia.

Nota: posizionando manualmente un robot in pausa sulla stazione di ricarica si terminerà l'attuale pulizia.

Sleep

Se il robot è messo in pausa per più di 10 minuti, entrerà in modalità Sleep e la spia di alimentazione lampeggerà ogni pochi secondi. Premere qualunque pulsante per uscire dalla modalità Sleep.

Note:

- Il robot non entra in modalità Sleep durante la ricarica.
- Il robot si spegnerà automaticamente se lasciato in modalità Sleep per oltre 12 ore.

Lavaggio del panno

Durante la pulizia, il robot determina automaticamente quando deve tornare alla stazione di ricarica per il lavaggio del panno e il riempimento del serbatoio dell'acqua, in modo da ottimizzare le sue prestazioni di pulizia. Per avviare manualmente il lavaggio, premere e tenere premuto ⌂ oppure toccare il pulsante corrispondente nell'app. Premere qualunque pulsante per arrestare il lavaggio.

Note:

- Per fare in modo che il robot lavi automaticamente i panni, avviare il robot dalla stazione di ricarica ed evitare di spostare la stazione durante la pulizia.
- La frequenza e la modalità del lavaggio del panno possono essere modificate tramite l'app.
- Per evitare ustioni dovute all'acqua calda, non toccare gli erogatori dell'acqua pulita.

Svuotamento

Dopo la pulizia, il robot torna alla stazione di ricarica e inizierà lo svuotamento automatico secondo le necessità. Per avviare manualmente lo svuotamento, premere ⌂

sul robot ancorato alla stazione, oppure toccare il pulsante corrispondente nell'app. Premere qualunque pulsante per arrestare lo svuotamento.

Note:
- Quando lo svuotamento sia rimasto inutilizzato per un lungo periodo, svuotare manualmente il cestino della polvere e accertarsi che l'ingresso dell'aria sia libero, per garantire prestazioni di svuotamento ottimali.
- Lo svuotamento automatico può essere disabilitato tramite l'app.
- Evitare frequenti svuotamenti manuali.
- Non utilizzare senza lo sportello del contenitore della polvere chiuso o senza il sacchetto per la polvere monouso installato.

Asciugatura

Dopo il lavaggio del panno o la pulizia, inizierà l'asciugatura in base alla necessità. Per avviare o interrompere manualmente l'asciugatura, toccare il pulsante corrispondente nell'app.

Note:
- Stare lontano dalle uscite dell'aria durante l'asciugatura.
- La durata dell'asciugatura può essere modificata tramite l'app.
- L'asciugatura automatica può essere disabilitata tramite l'app.

Ricarica

Dopo la pulizia, il robot tornerà automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Premere ⌂ per far tornare il robot messo in pausa alla stazione di ricarica. La spia di alimentazione lampeggerà durante la ricarica del robot.

Nota: se il robot non riesce a trovare la stazione di ricarica, tornerà automaticamente alla posizione di partenza. In tal caso, collocare manualmente il robot sulla stazione di ricarica affinché possa ricaricarsi.

Modalità DND

Il periodo di Non disturbare (DND) predefinito è dalle 22:00 alle 08:00. Tramite l'app è possibile disabilitare la modalità DND o modificarne il periodo, oppure impostare se abilitare il rabbocco, lo svuotamento e l'asciugatura automatici, attenuare la luminosità delle spie o il volume del messaggio vocale durante il periodo DND.

Blocco bambini

Premere e tenere premuto per abilitare/disabilitare il blocco bambini. È possibile impostarlo all'interno dell'app. Una volta abilitato, il robot non reagirà alla pressione dei pulsanti quando sia fermo. Quando il robot sta pulendo o è ancorato alla stazione di ricarica, toccare un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Quando pulisce sotto mobili o elettrodomestici, toccare ⏻ e poi toccare due volte ⏻ per metterlo in pausa.

Errore

Qualora si verifichi un errore, la spia di alimentazione lampeggerà in rosso o la spia di stato sarà fissa in rosso. Apparirà una notifica pop-up nell'app e potrebbe essere emesso un allarme vocale.

Note:
- Il robot passa automaticamente in modalità Sleep se lasciato in uno stato di malfunzionamento per oltre 10 minuti.
- Posizionando manualmente un robot in stato di malfunzionamento sulla stazione di ricarica si terminerà l'attuale pulizia.

Reset del sistema

Se il robot non risponde quando viene premuto un pulsante o non può essere spento, effettuare il reset del sistema rimuovendo il coperchio superiore magnetico e premendo il pulsante Reset.

Nota: dopo aver effettuato il reset del sistema, le impostazioni esistenti come la pulizia programmata e il WiFi verranno ripristinate a quelle di fabbrica.

Disattivazione del WiFi

Per disconnettere il robot dal WiFi, premere il pulsante Reset finché non si sente un messaggio vocale. Quindi attendere 5 minuti e il WiFi sarà disattivato automaticamente. Se si desidera riconnettersi, seguire le correlate istruzioni per la connessione.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica

Se il robot non funziona correttamente dopo un reset del sistema, accenderlo. Premere e tenere premuto ⌂ e, contemporaneamente, premere il pulsante Reset fino all'emissione del messaggio vocale "Ripristino delle impostazioni di fabbrica. Ci vorranno circa 5 minuti". Il robot verrà ripristinato ai valori di fabbrica.

D Manutenzione ordinaria

Note:
- Prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sul prodotto, il prodotto deve essere spento e la spina deve essere rimossa dalla presa.
- La frequenza di sostituzione può variare a seconda della situazione effettiva. Sostituire immediatamente le parti in caso di usura anomala.

D1 Spazzole principali

*** Pulire ogni 2 settimane e sostituire ogni 6-12 mesi.**

D1-1: Coperchio della spazzola principale

D1-2: Chiusure del coperchio della spazzola principale

D1-3: Spazzole principali

D1-4: Cuscinetti delle spazzole principali

D1-5: Capovolgere il robot e premere le due chiusure verso l'interno per rimuovere il coperchio della spazzola principale.

D1-6: Sollevare le spazzole principali, estrarle e rimuovere i cuscinetti delle spazzole principali. Rimuovere eventuali peli impigliati o sporco su entrambe le estremità delle spazzole e i cuscinetti principali.

D1-7: Reinstallare i cuscinetti delle spazzole principali. A questo punto reinstallare le spazzole principali e accertarsi che il colore della spazzola principale, del cuscinetto della spazzola principale e della freccia sul robot corrisponda.

D1-8: Reinstallazione del coperchio delle spazzole principali. Accertarsi che i quattro denti siano completamente inseriti nelle fessure e premere il coperchio delle spazzole principali fino a farlo scattare in posizione.

Note:
- Si consiglia di pulire le spazzole principali con un panno umido. Se le spazzole principali sono bagnate, lasciarle asciugare all'aria lontano dalla luce solare diretta.
- Non utilizzare liquidi detergenti corrosivi o disinfettanti per pulire le spazzole principali.

D2 Spazzola laterale

*** Pulire mensilmente e sostituire ogni 3-6 mesi.**

Svitare la vite della spazzola laterale. Rimuovere e pulire la spazzola laterale. Poi allineare la scanalatura centrale alla posizione di sollevamento del robot e stringere la vite per reinstallare la spazzola laterale.

D3 Ruota omnidirezionale

*** Pulire in base alle necessità.**

D3-1: Usare uno strumento, come un piccolo cacciavite, per fare leva sull'asse ed estrarre la ruota.

Nota: la staffa della ruota omnidirezionale non può essere rimossa.

D3-2: Sciacquare la ruota e l'asse con acqua per rimuovere eventuali peli o sporco. Lasciare asciugare all'aria, reinstallare e rimettere a posto la ruota e l'asse premendo su di essi.

D4 Ruote principali

*** Pulire in base alle necessità.**

Pulire le ruote principali con un panno morbido e asciutto.

D5 Cestino della polvere

*** Pulire in base alle necessità.**

D5-1: Rimuovere il coperchio superiore magnetico del robot e pizzicare la chiusura del cestino della polvere per estrarlo.

D5-2: Pizzicare la chiusura del coperchio del cestino della polvere per aprirlo e rimuovere il filtro lavabile, quindi svuotare il cestino della polvere.

D5-3: Riempire il cestino della polvere con acqua pulita, reinstallare il filtro lavabile e chiudere il coperchio del cestino della polvere. Agitare delicatamente il cestino della polvere, poi versare via l'acqua sporca.

Nota: per prevenire eventuali blocchi, utilizzare solo acqua pulita senza liquido detergente.

D5-4: Lasciare asciugare completamente il cestino della polvere e il filtro lavabile per almeno 24 ore prima di reinstallarli.

D6 Filtro lavabile

*** Pulire ogni 2 settimane e sostituire ogni 6-12 mesi.**

D6-1: Pizzicare la chiusura del coperchio del cestino della polvere per aprirlo e rimuovere il filtro lavabile.

D6-2: Sciacquare ripetutamente il filtro e battere su di esso per rimuovere la maggiore quantità di sporco possibile.

Nota: non toccare la superficie del filtro con le mani, spazzole o oggetti duri, per evitare potenziali danni.

D6-3: Permettere al filtro di asciugarsi completamente per almeno 24 ore prima di reinstallarlo.

D7 Panno di lavaggio laterale

*** Pulire in base alle necessità e sostituire ogni 3-6 mesi.**

D7-1: Svitare la vite al centro del panno di lavaggio. Lavare il panno e asciugarlo all'aria.

Nota: un panno di lavaggio sporco comprometterà i risultati del lavaggio. Pulirlo prima di utilizzarlo.

D7-2: Reinstallare il panno e stringere la vite.

D8 Panno di lavaggio VibraRise

*** Pulire in base alle necessità e sostituire ogni 3-6 mesi.**

D8-1: Rimuovere il panno di lavaggio dal suo supporto. Pulire il panno di lavaggio e asciugarlo all'aria.

Nota: un panno di lavaggio sporco comprometterà i risultati del lavaggio. Pulirlo prima di utilizzarlo.

D8-2: Inserire il panno dall'apertura della fessura di aggancio, poi appiattirlo in posizione.

D9 Sensori del robot

*** Pulire in base alle necessità.**

Utilizzare un panno morbido e asciutto per strofinare e pulire tutti i sensori, fra cui:

D9-1: Sensore verso l'alto
D9-2: Rilevatore della stazione di ricarica
D9-3: Sensore di riconoscimento degli ostacoli Reactive AI
D9-4: Sensore di parete
D9-5: Sensore di comunicazione
D9-6: Sensori di caduta
D9-7: Sensore tappeto

D10 Contatti di ricarica

*** Pulire in base alle necessità.**

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire i contatti di ricarica sul robot e sulla stazione di ricarica.

D11 Spostamento della stazione di ricarica

Per spostare la stazione di ricarica, afferrare il vano di custodia del cavo di alimentazione sul retro con una mano e il lato interno della parte anteriore con l'altra mano. Non sollevare direttamente la base della stazione o lo sportello del contenitore della polvere, per evitare che la stazione possa cadere.

D12 Spazzola di manutenzione ad alta velocità

*** Pulire in base alle necessità e sostituire ogni 6-12 mesi.**

Sollevare la chiusura della spazzola di manutenzione ad alta velocità e rimuovere la spazzola. Rimuovere eventuali oggetti impigliati nella spazzola di manutenzione ad alta velocità e risciacquare. Reinstallare la spazzola e bloccarla in posizione.

D13 Filtro dell'acqua

*** Pulire in base alle necessità.**

Estrarre il filtro dell'acqua afferrandolo per la chiusura. Risciacquarlo con acqua, utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire il lavandino di pulizia, quindi reinstallare il filtro. Premere il filtro fino a bloccarlo con uno scatto.

D14 Vaschetta di pulizia del modulo di lavaggio laterale

*** Pulire in base alle necessità.**

D14-1: Rimuovere la vaschetta di pulizia.

D14-2: Risciacquare la vaschetta con acqua.

D14-3: Reinstallare la vaschetta.

D15 Sostituzione del sacchetto per la polvere monouso

*** Sostituire in base alle necessità.**

D15-1: Premere sullo sportello del contenitore della polvere per aprirlo.

Nota: per evitare danni, non aprire lo sportello.

D15-2: Rimuovere il sacchetto per la polvere monouso e gettarlo.

Note:

- La maniglia del sacchetto per la polvere sigilla il sacchetto al momento della rimozione, per evitare perdite.
- Installare sempre un sacchetto per la polvere prima di chiudere lo sportello del contenitore della polvere, per evitare lo svuotamento automatico in assenza del sacchetto. È anche possibile disabilitare lo svuotamento automatico dall'app.

D15-3: Pulire il filtro con un panno asciutto, inserire un nuovo sacchetto per la polvere monouso nel vano e stenderlo uniformemente.

Nota: accertarsi che il sacchetto per la polvere monouso sia adeguatamente installato, per evitare che i rifiuti fuoriescano e danneggino la stazione di ricarica.

D15-4: Chiudere lo sportello del contenitore della polvere per assicurarsi che il contenitore della polvere sia sigillato saldamente.

D16 Rimozione dei tubi dell'acqua

D16-1: Scollegare l'alimentazione elettrica e quella dell'acqua. Estrarre la piastra di blocco della connessione.

D16-2: Tenere l'anello a scatto in corrispondenza del collegamento per rimuovere i due tubi uno per uno.

Note:

- Quando si scollegano i tubi dell'acqua, utilizzare un contenitore per raccogliere l'acqua residua ed evitare di bagnare il pavimento.
- Evitare di estrarre con forza i tubi dell'acqua, per non correre il rischio di danneggiare il prodotto.

Scarico dell'acqua residua

Per trasportare o spedire il prodotto, svuotare il liquido rimanente nella stazione di ricarica utilizzando l'app. Allo stesso tempo, svuotare e sciacquare la cartuccia di soluzione detergente, lasciarla asciugare completamente all'aria e quindi reinstallarla.

Parametri di base

Robot

Modello	S90VER
Batteria	Batteria agli ioni di litio 14,4 V/6400 mAh (TYP)
Ingresso nominale	20 VCC 2,5 A
Tempo di ricarica	Circa 3 ore

Nota: il numero di serie si trova su un adesivo sul fondo del robot.

Stazione di ricarica con svuotamento, lavaggio e riempimento automatici

Modello	EWFD33HRR
Tensione di ingresso nominale	220-240 VAC
Frequenza nominale	50-60 Hz
Ingresso nominale (raccolta polvere)	3 A
Ingresso nominale (lavaggio del panno con acqua calda)	5,8 A
Ingresso nominale (ricarica e asciugatura)	0,9 A
Uscita nominale	20 VCC 2,5 A
Massima pressione dell'acqua in ingresso	0,4 MPa
Minima pressione dell'acqua in ingresso	0,1 MPa

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo S90VER è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Problemi comuni

Scansionare il codice QR sottostante per visualizzare i problemi comuni.